

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LOGROÑO, una peseta al mes. FUERA DE LA CAPITAL, trimestre adelantado 3 pesetas...

LA RIOJA

DIARIO IMPARCIAL DE LA MAÑANA Fundadores don Facundo y don Francisco Martínez Zaporta

REDACCION Y ADMINISTRACION Calle de la Imprenta, 9, bajos Apartado en Correos, núm. 23

Banco Riojano CAPITAL 1.000.000 de pesetas Cuentas corrientes a la vista...

MUEBLES DE TODAS CLASES, PRECIOS Y ESTILOS

Gran mitin de las izquierdas

El día ocho, en el tran correo de la tarde, llegarán de Madrid, don Melquiades Alvarez, don Roberto Castroviejo, don Andrés Orejero...

CLINICA PEREDA bajo la dirección de D. S. Eusebio Brillas, oculista

MOBILIARIOS COMPLETOS ANTONIO ANTA Frente al Ayuntamiento. Especialistas en V. Infante...

JAQUECAS NEURALGIAS GRIPES REUMATISMOS SIEMPRE ALIVO

PASTA DE CAFE Recomendamos a los consumidores de café el uso de esta pasta...

CARESTIA Y ESCASEZ

Las subsistencias

LOS HUEVOS CAROS Y MALOS INTERVIENE EL JUZGADO

Extrañaba ver ayer al señor juez de Instrucción, acompañado de un secretario, del director del Laboratorio y del jefe de Policía...

JUNTA DE SUBSISTENCIAS

Estuvo ayer reunida a Comisión municipal de Subsistencias, tratándose del precio de algunos artículos...

EL ALCALDE Y LOS CARBONEROS

Independientemente de esta reunión, el señor alcalde llamó ayer a su despacho a varios industriales carboneros...

En el Ayuntamiento

ES ELEGIDO ALCALDE EL SR. DE LEONARDO

A las cinco de la tarde se reunió ayer el Ayuntamiento en sesión extraordinaria para proceder al nombramiento de alcalde.

D. BENITO PRIETO MURO FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 70 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos

Campes, cosechas típicas prosaicas y mercados

Leemos en el «Boletín Agrícola» de esta Región Agronómica, en lo que se refiere a la provincia de Logroño:

Todas las noches te veo por la calle del Mercado, la cara muy sonriente, con las amigas paseando, llenos de fuego tus ojos...

Santo Domingo

Asamblea agraria.— Feria

4 de diciembre.— Como estaba anunciada, en la Casa Consistorial de esta ciudad, se celebró la Asamblea de exportadores y agrarios...

DE INSTRUCCION PUBLICA

Por crearla de gran interés, copiamos de la «Gaceta» la siguiente disposición que se refiere de modo muy especial a los que obtuvieron sueldo o forman parte de la lista de aspirantes en virtud de las últimas oposiciones a escuelas. Dice así:

AUDIENCIA

Disparo en Tudellilla

Se celebró ayer la vista de la causa instruida por el Juzgado de Arnedo, contra Dionisio Sáenz González, vecino de Tudellilla, por disparo de arma de fuego, contra José Gómez.

El día político

EN LA PRESIDENCIA

Una Comisión de señoras pensionistas estuvo en la Presidencia para reclamar contra la exclusión de la bonificación de los sueldos.

SOLUCIONES EN TRANSPORTES

Una Comisión de la Cámara de Comercio ha visitado al ministro de Fomento para proponerle soluciones concretas en los transportes por las líneas del Norte.

EL MITIN DEL DOMINGO

A juzgar por las impresiones que hemos recogido, promete ser importante el acto que van a realizar las izquierdas en Logroño el próximo domingo, día 9.

LA CIERVA Y LA PRENSA

Hoy ha sido muy comentada la Nota del ministro de la Guerra, amenazando con persecuciones a la Prensa si no se abstiene de juzgar los actos de las Juntas de Defensa.

CONSEJO DE MINISTROS

A las cuatro y media de la tarde se han reunido los ministros en la Presidencia para celebrar Consejo. La reunión terminó a las diez de la noche.

CONSEJO DE MINISTROS

A las cuatro y media de la tarde se han reunido los ministros en la Presidencia para celebrar Consejo. La reunión terminó a las diez de la noche.

CONSEJO DE MINISTROS

A las cuatro y media de la tarde se han reunido los ministros en la Presidencia para celebrar Consejo. La reunión terminó a las diez de la noche.

CONSEJO DE MINISTROS

A las cuatro y media de la tarde se han reunido los ministros en la Presidencia para celebrar Consejo. La reunión terminó a las diez de la noche.

CONSEJO DE MINISTROS

A las cuatro y media de la tarde se han reunido los ministros en la Presidencia para celebrar Consejo. La reunión terminó a las diez de la noche.

CONSEJO DE MINISTROS

A las cuatro y media de la tarde se han reunido los ministros en la Presidencia para celebrar Consejo. La reunión terminó a las diez de la noche.

CONSEJO DE MINISTROS

A las cuatro y media de la tarde se han reunido los ministros en la Presidencia para celebrar Consejo. La reunión terminó a las diez de la noche.

De la Guerra

Madrid, 5.—V. h.

COMUNICADO FRANCÉS

PARIS.—(Oficial). En Champagne los franceses han rechazado dos tentativas de ataque contra nuestros pequeños pueblecitos...

COMUNICADO INGLÉS

LONDRES.—(Oficial). Durante el día fueron dispersados por nuestro fuego de artillería y antes de que pudiesen atacar una numerosa concentración de infantería enemiga al Este de Gourecourt...

COMUNICADO ALEMÁN

BERLIN.—(Oficial). En Flandes, actividad de artillería todo el día. Los avances de los enemigos al Sur de Mucuvres fracasaron, cogiéndoles prisioneros.

COMUNICADO ITALIANO

ROMA.—(Oficial). En la meseta del Asiago, después de un formidable alineamiento de artillería y aumento de fuerza, empezó el enemigo el ataque a nuestras posiciones.

DESMENTIENDO

PETROGRADO.—Informes oficiales de Siberia desmienten la evasión de la princesa Totiana. Según dichos informes toda la familia imperial continúa en un convento cerca de Tobolsk...

FLOTA UKRAINIANA

ESTOKOLMO.—La flota del mar negro se ha declarado ucraniana, sustituyendo la bandera rusa.

OTRO PARTE FRANCÉS

PARIS.—(Oficial). Golpes de mano enemigos en el sector de Craonne y al Norte de Sappignac no han dado ningún resultado.

REPUBLICAS RUSAS

COPENAHAGUE.—Se ha proclamado la república en Siberia, y también en el Cáucaso, con Gobierno propio.

ULTIMO PARTE FRANCÉS

PARIS.—Luchas de artillería en el sector de Craonne...

De la Guerra

UN ARDIZ

ROMA.—A lo largo del Piave, ha aparecido en las trincheras enemigas un cartelón en el que se lee que el 2 de diciembre habrá hecho Austria la paz separada con Rusia.

UN PRISIONERO

ROMA.—Eduardo Mascagni, hijo del compositor del mismo apellido, ha sido apresado e internado en Hungría.

DESCARRILAMIENTO

NEW YORK.—Un tren que conducía tropas norteamericanas ha descarrilado en Bolert, resultando 42 heridos.

VAPOR TORPEDEADO

PARIS.—La Compañía naviera Elder comunica que el vapor «Egario» ha sido torpedeado sin previo aviso y que otro torpedero alcanzó a los botes de salvamento, ahogándose 80 pasajeros.

UNA PROCLAMA DE KRILENKO

PETROGRADO.—Se ha hecho pública la siguiente proclama: «En nombre de la revolución, a todos los soldados del Ejército y de la Marina revolucionaria.

«El odio popular rebasó todos los límites de la razón y a pesar de todos los esfuerzos para evitarlo, fué arrojado del tren el general Dukhomin en la estación de Mohilef y muerto.

«La huida del general Kornilof, que escapó del Cuartel general fue copado por completo sin combatir. El último obstáculo para la causa de la paz, ha sido vencido.

«Es necesario condenar tales actos y debe respetarse la libertad de todos.

«En nombre de la revolución y de la libertad apelo a vosotros para mantener la disciplina de la revolución.

«Firmado, Krilenko, alto comandante en jefe.»

Otro telegrama dice que los pacifistas hicieron pedazos el cuerpo de Dukhomin.

AVIONES FRANCESES SOBRE SAN SEBASTIAN

ROMA.—(Oficial). En la meseta del Asiago, después de un formidable alineamiento de artillería y aumento de fuerza, empezó el enemigo el ataque a nuestras posiciones.

«El primer choque lo sostuvimos a pesar de la fuerza de su empuje, y la única ganancia de los austro-alemanes, que les costó muchísimas pérdidas y que ha sido la conquista de una posición, no altera la solidez de nuestra resistencia.

«Después de un violento fuego de destrucción, masas de tropas enemigas atacaron el punto principal de Melette.

«El ataque se quebrantó contra la línea del monte Sisemol y en luchas cuerpo a cuerpo fueron rechazados después de sufrir muchas pérdidas y dejando prisioneros en nuestras manos.

«El segundo ataque, entre los montes Tonderecar y Badeneche fué encarnizado, ocupando el enemigo algunas trincheras.

«Nosotros retrocedimos en algunos puntos; pero observamos el movimiento del enemigo, le atacamos después de destruirle seis puntos y le cogimos prisioneros y ametralladoras.

«El tercer ataque, entre los montes Tonderecar y Badeneche fué encarnizado, ocupando el enemigo algunas trincheras.

«Nosotros retrocedimos en algunos puntos; pero observamos el movimiento del enemigo, le atacamos después de destruirle seis puntos y le cogimos prisioneros y ametralladoras.

«El cuarto ataque, entre los montes Tonderecar y Badeneche fué encarnizado, ocupando el enemigo algunas trincheras.

«El quinto ataque, entre los montes Tonderecar y Badeneche fué encarnizado, ocupando el enemigo algunas trincheras.

«El sexto ataque, entre los montes Tonderecar y Badeneche fué encarnizado, ocupando el enemigo algunas trincheras.

«El séptimo ataque, entre los montes Tonderecar y Badeneche fué encarnizado, ocupando el enemigo algunas trincheras.

Avisos y Noticias

En sesión confidencial el ayuntamiento trató de los Presupuestos. Sabemos que quedó visto el capítulo de ingresos y que esta tarde, a las cuatro, volverán a reunirse los concejales para estudiar el de gastos.

ANTES DE VIAJAR ADQUIERA EL JABON LIQUIDO «HIGEA»

«BAZAR ANÁLICO» Se cede en traspaso, en muy buenas condiciones. Informará, don Eugenio Aizcorre. Mercado 104 y 106. Logroño.

Los regimientos de Infantería de Logroño parece que limitarán esta año las fiestas en honor de su patrona, que se celebra el día 8, a la misa en la iglesia de Santiago, comida extraordinaria a las tropas, y probablemente una función de cinematógrafo.

MARCO HERMANOS Y RAMIREZ M. Villanueva. 1. Colomares, cereales y plantas. ENTAS POR MAYOR Y MENOR.

CONSULTORIO DE ENFERMEDADES DE LOS OJOS. Fundado y dirigido por el DOCTOR CASTROVEJO. Oculista del Hospital Provincial y de la Beneficencia municipal. Calle 11 de Junio, 11. Salmerón, 30. Consultas de 11 a 1 y de 3 a 6. Calle Salmerón, 30.

Constantemente se oye decir a las señoras «Me tiene preocupada mi esposo, porque lleva unos días que come poco, duerme mal y no atiende sus negocios como antes.» Pues, señora dele usted todos los días antes de cada comida de 15 a 20 gotas de Hipodermol.

Dejó ayer tarde de existir nuestro amigo y paisano, el propietario don Benito Prieto Muro, que desde hace muchos años estaba retirado de la industria panadera. Hace tiempo que el señor Prieto se encontraba enfermo. Damos nuestro sentido pésame a la viuda y demás familia del finado.

«El dentista señor Gurres ha trasladado su consulta al Muro de la Mata, número 12, y Muro del Carmen, número 10, primero.»

Lo mejor en Gabardinas impermeabilizadas para abrigos de señoras, en casa Lambert Jajusticia y Compañía.

YA LLEGARON las verdaderas cestas de la Compañía Otrícola y los mejores plátanos. Sagasta, 7. Junto a la Viuda de Arza.

RUFINO MACHO. Médicina general. Enfermedades de niños. Consulta, de 11 a 1 y de 2 a 4. NAJERA.

Se han señalado los siguientes pagos en Hacienda: A don Marcelino Ortiz, 298'40; a don José Rodríguez, 9'62; a don Jerónimo Sánchez, 2'96; a don José Colón, 2'59; a don Angel Sánchez, 6.628'60; a don Roberto Ruiz, 2.298'18; a don Constantino Bergasa, 36.577'89.

El viernes, 7, a las diez y cuarto de la mañana, en el convento de Carmelitas, se celebrará funeral de Cabo de Año por el alma de don Remigio Vidaurreta, que falleció el 8 de diciembre de 1916. Su familia agradecerá la asistencia de los amigos.

Las mermeladas Tzejiano están reconocidas como el postre más exquisito y económico.

Las personas débiles por cualquier causa y de cualquier sistema o sistemas, no deben tomar otro preparado que la Bioforma Cárcamo.

«El dentista señor Gurres ha trasladado su consulta al Muro de la Mata, número 12, y Muro del Carmen, número 10, primero.»

Lo mejor en Gabardinas impermeabilizadas para abrigos de señoras, en casa Lambert Jajusticia y Compañía.

YA LLEGARON las verdaderas cestas de la Compañía Otrícola y los mejores plátanos. Sagasta, 7. Junto a la Viuda de Arza.

RUFINO MACHO. Médicina general. Enfermedades de niños. Consulta, de 11 a 1 y de 2 a 4. NAJERA.

Se han señalado los siguientes pagos en Hacienda: A don Marcelino Ortiz, 298'40; a don José Rodríguez, 9'62; a don Jerónimo Sánchez, 2'96; a don José Colón, 2'59; a don Angel Sánchez, 6.628'60; a don Roberto Ruiz, 2.298'18; a don Constantino Bergasa, 36.577'89.

El viernes, 7, a las diez y cuarto de la mañana, en el convento de Carmelitas, se celebrará funeral de Cabo de Año por el alma de don Remigio Vidaurreta, que falleció el 8 de diciembre de 1916. Su familia agradecerá la asistencia de los amigos.

Las mermeladas Tzejiano están reconocidas como el postre más exquisito y económico.

Las personas débiles por cualquier causa y de cualquier sistema o sistemas, no deben tomar otro preparado que la Bioforma Cárcamo.

«El dentista señor Gurres ha trasladado su consulta al Muro de la Mata, número 12, y Muro del Carmen, número 10, primero.»

Lo mejor en Gabardinas impermeabilizadas para abrigos de señoras, en casa Lambert Jajusticia y Compañía.

YA LLEGARON las verdaderas cestas de la Compañía Otrícola y los mejores plátanos. Sagasta, 7. Junto a la Viuda de Arza.

RUFINO MACHO. Médicina general. Enfermedades de niños. Consulta, de 11 a 1 y de 2 a 4. NAJERA.

Se han señalado los siguientes pagos en Hacienda: A don Marcelino Ortiz, 298'40; a don José Rodríguez, 9'62; a don Jerónimo Sánchez, 2'96; a don José Colón, 2'59; a don Angel Sánchez, 6.628'60; a don Roberto Ruiz, 2.298'18; a don Constantino Bergasa, 36.577'89.

TEATRO MODERNO HOY, JUEVES DE MODA Secciones de Cinematógrafo A LAS 7, VERMOUTH Butaca, 0'30. General, 0'15. Y A LAS 9'30, DOBLE Pasándose 2 veces las películas. Butaca, 0'40. General, 0'16. Ultima aventura del formidable ULTU EL ANÍLO DE PIERROT (Tres actos) REVISTA PATHE

Ha correspondido actuar, previo sorteo, en los Tribunales municipales respectivos, a los señores siguientes, que ejercerán su cargo sin sueldo, de dos en dos, como se indica; es decir, dos del primer cuatrimestre, dos del segundo y dos del tercero: Anzón: Mateo Miguel y Belino González.— Víctor Salas y Miguel López.— Florencio Baroja y Juan Martínez. Anzejo: Servando Preciado y Felipe Tejada.— Valerio Ezquerro y Vicente Espinosa.— Celestino Gil y Pedro Gil. Alcázar: Secundino Rodríguez y Fermín Herce.— Orosio Martínez y Mariano Gil.— Fernando Miguel y Mariano Mateo. Alcazar: Valentín Ezquerro y Romualdo Mues.— Leandro Navas y Agustín Heras.— Blas Ezquerro y Jerónimo Ezquerro. Aguirre de Río Alhama: Lázaro Solera y Faustino Herrero.— Federico Jiménez y Ramón Martínez.— José Gangoso y Gregorio Pérez. Comago: Santiago Peña y Benito Jiménez.— Victoriano Marrodán y Donato Rodríguez.— Pedro Calavia y Victoriano Calleja. Grávalos: Manuel María Baltrán y Eusebio González.— Zecarías Pérez y Pedro Ruiz.— Telesforo Pérez y Lucio Fraile. Igra: Isaac Herce y Lorenzo Martínez.— Benito Navas y Fernando Arnedo.— José Benito Navas y José Martínez. Navajún: Román Ruiz y Valentín Martínez.— Esteban García y Simón Ruiz.— Fernando Ruiz y Bernardo Martínez. Valdemadera: Pedro Muñoz y Pedro Alonso.— Eugenio Ruiz y Ramón Ruiz.— Lucio Muñoz y Marcial Ruiz. Abalos: Luis Ruiz y Domingo Puelles.— Julio Olmo y Ulpiano Alonso.— Antonio Martínez y Pedro Egulluz. Anguiana: Nicolás Martínez y Pedro Pérez.— Pablo Ruiz y José Ruiz.— Melchor Ruiz y Benito Rioja. Briñas: Angel Madurga y Luis Salazar.— Ventura Barrón y Cirilo Pereda.— Víctor Alonso y Bautista Leras. Bñones: Enrique Díez y Elcano Ruesgas.— Pedro Ruiz y Félix San Martín.— Pedro Baños y Marcial Cereceda. Cacerías: Julián Mendoza y Ciraco Rueda.— Silvestre Aguirre e Ignacio Ledesma.— Pedro Urbina y Jacinto Llerena. Castañares: Andrés Valladolid y Raimundo Negueruela.— Dámaso Martínez y José Negueruela.— Melquíades Ezcurra y Pablo Algoramán. Cellorigo: Inocencio López y Angel Manrique.— Juan López y Germán Trepiana.— Matías Iruartecha y Dámaso Martínez. Churi: Doroteo Amutio e Hipólito Monasterio.— Ricardo Ruiz y Juan Cruz Iriarte.— Isidoro Gordo y Pedro Rodríguez. Guzmán: Los publicaremos mañana. Fonca: Pedro Orive y Feliciano del Castillo.— Manuel Irázabal y Alberto Irázabal.— Esteban Villalonga y Raimundo Gutiérrez. Fontecha: Juan Cameno y Víctor Ameyugo.— Valentín Oñate y Cipriano Castillo.— Crisantes González y Francisco Barras. Galbarrull: Romualdo Garrido y Victoriano Sandoval.— Buenaventura Barahona y Bruno Ruiz.— Tomás de Martínez y Pedro López. Gimfo: Demetrio Pérez y Pedro Ruiz.— Gonzalo Martínez y Federico Angulo.— Julián Argudo y Pedro Martínez. Ochánduri: Ambrosio Orcuera y Rufino Leiva.— Lucrecio Marrón y Gregorio Marrón.— Felipe Agüero y Marcelino Leiva.

LOS ADJUNTOS

ECOS DE HARO 5 de diciembre.—(A hora muy avanzada recibimos una carta de Haro, que por falta de espacio y tiempo nos vemos precisados a extraer.—N. de R.) El mitin para pedir la mejora de los transportes ferroviarios creamos que solo ha sufrido un aplazamiento. El mal persiste y se acentúa y es necesario hacerse oír. —Ha tomado posesión de la Secretaría del Juzgado de primera instancia don Manuel Prieto Godoy. —Falleció anteaayer el inteligente oficial tonelero don Jesús Zalduendo, viéndose su entierro muy concurrido. —Han salido para Anguiana al objeto de dar una conferencia sobre Mutualidad Escolar, el Inspector de primera enseñanza don José García Coms y el maestro de esta ciudad don Bonifacio Pasual. La propaganda se llevará a otras localidades. DOCTOR DIAZ Vega, 7 Especialista en partos HARO. NADA MEJOR QUE CHOCOLATE FALCON Depósito: Hijos de Carlos Algoramán.

De Teatros

Volvemos hoy al Moderno a ver la octava y última aventura de «ULTU». Como día de moda, se dará también una cinta selecta llamada «El anillo de Pi-rot». Tiene 1.500 metros y está dividida en tres actos. Ayer se sacaron al público las fotografías de «El coche número 13». Esta película que se dará el sábado en el Moderno está interpretada por Capozzi y la Makouska, es decir que no solo será un éxito por su asunto emocionante, sino por estar hecha por conocidos y eminentes artistas. Mañana diremos algo del espectáculo que se prepara en el Bietón para sábado y domingo.

Quedaron aprobados los anticipo... de arrojados a los cultivadores de... Se ha hablado hoy en los Centros políticos de la forma en que se aplica la real orden sobre la designación de alcaldes, diciéndose que son reprobables las alcaldes elegidas en Valencia, Castellón, Santander, Lérida, Bilbao y Reus, siendo también antipático el alcalde de San Sebastián.

LOS NUEVOS ALCALDES

Se ha hablado hoy en los Centros políticos de la forma en que se aplica la real orden sobre la designación de alcaldes, diciéndose que son reprobables las alcaldes elegidas en Valencia, Castellón, Santander, Lérida, Bilbao y Reus, siendo también antipático el alcalde de San Sebastián.

EL DECRETO DE DISOLUCION

Siempre siendo la preocupación de los políticos el decreto de disolución de Cortes.

PROPOSITOS DE CIERVA

Ha manifestado el ministro de la Guerra que se propone ir pronto a visitar las Academias de Guadalupe y Valladolid, y que la visita que piensa girar a los establecimientos militares, comenzará por la fábrica de Trubia.

LA LUCHA HASTA EL FIN

Mensaje de Wilson PROPONE SE DECLARE LA GUERRA A AUSTRIA Madrid, 5.—10 n.

Mensaje de Wilson

WASHINGTON, 4.—He aquí el texto completo del mensaje de Wilson en la apertura del 65 Congreso, esta tarde a las doce y media: «Señores del Congreso: Han pasado ocho meses desde que tuve el honor de hablar por última vez ante vosotros. Fueron meses llenos de acontecimientos de una importancia grave y considerable.

No me ocuparé de informar con detalle estos acontecimientos y tampoco de resumirlos.

Todos los detalles del papel que hemos jugado serán expuestos a vuestros ojos en los informes de diferentes departamentos. Yo me contentaré con examinar nuestras perspectivas de la hora presente en lo que concierne a estas vastas cuestiones, de nuestros deberes actuales y de los medios inmediatos de realizar los fines a los que debemos siempre tender.

Yo no volveré sobre lo expuesto de las causas de la guerra; los abusos intolerables prematados contra nosotros por los siniestros ministros de Alemania se han hecho desde hace demasiado tiempo, demasiado groseramente, odiosos a todo verdadero americano, para que haya necesidad de repetirlos.

Pero voy a plantear la cuestión y a responder: «¿Cuándo consideraremos nosotros la guerra como ganada?»

Desde cierto punto de vista no es necesario tocar esta fundamental cuestión: yo no dudo que el pueblo americano sabe de qué se trata en esta guerra y qué suerte de resultados considerarán como la realización de los fines que persiguen. Como nación, nosotros estamos unidos en espíritu y en intención. Yo no me ocupo mucho, de los que se expresan de otra manera. Yo oigo voces disidentes—¿quién no oye algunas?—Yo oigo la crítica y el clamor del insensato ruidoso y molesto. Yo veo también de tarde en tarde hombres que se precipitan por sí mismos en una deslealtad impotente contra la potencia tranquila e indomable de la nación. Yo oigo a algunos discutir de la paz, no comprendiendo su naturaleza ni la vía en la cual podemos alcanzarla con mirada alta y espíritu firme.

Pero yo sé que ninguno de éstos habla en nombre de la nación, que no toca el corazón de nadie; puede dejarse tranquilamente gozar de su sueño y olvidarse.

Pero desde otro punto de vista, yo creo que es necesario decir lo que todos están en el día de la guerra consideramos que la guerra de...

Yo quiero hablar de un momento cuando digo dos cosas; primero, que yo creo que esta guerra es la que los americanos han mostrado en su cara horrible, esta guerra de intrigas y de fuerzas combinadas que nosotros vamos ahora a ser claramente la potencia germánica, cosa sin consciencia y sin honor, incapaz de una paz seria, debe ser derribada, y si no es absolutamente ataquada, debe ser cuando menos excluida de las relaciones amistosas entre naciones. Y en seguida que esta cosa y esta potencia sean derribadas, llegará el día en que podremos hablar de paz, cuando el pueblo alemán tenga intérpretes a los que podamos creer y que esos intérpretes estén prestos en nombre de su pueblo a aceptar el juicio común de las naciones, para lo que deberá entonces constituir las bases de una ley y de un contrato para la vida del mundo.

Seremos dichosos pagando el precio que sea necesario para la paz sin regateos. Sabemos lo que será este precio: será la justicia entera e imparcial, la justicia en todos lugares y para cada nación; que el reglamento final concernerá a nuestros enemigos igual que a nuestros amigos.

Buscad conmigo las voces de la humanidad que flotan en el aire: se hacen cada día más fuertes, más claras, más persuasivas y proceden del corazón de todos los hombres. Piden que ninguna nación o ningún pueblo sea frustrado o castigado, porque los soberanos irresponsables de un solo país han cometido un mal profundo y abominable.

Este pensamiento ha sido expresado en esta fórmula: «Sin anexiones, contribuciones, ni indemnización penal.» Justamente porque esta breve fórmula expresa el juicio instintivo en lo que concierne al derecho de cada ciudadano del mundo, se ha hecho un uso hábil, por los directores de la intriga alemana, para desviar al pueblo ruso y a otros pueblos a que sus agentes han podido alcanzar, a fin de que pueda ser concluida una paz prematura antes de que la autocracia reciba su lección final y convincente y que los pueblos del mundo sean puestos en posesión de su propio destino.

Pero el hecho de que se haya empleado una idea justa no prueba que no pueda ser hecho un buen uso de la misma.

Es preciso que esta fórmula sea puesta bajo el patronato de verdaderos amigos.

Insistimos en que es preciso mostrar a la autocracia la evidente vanidad de sus reivindicaciones, con el fin de poseer y de conducir el mundo moderno. Es imposible establecer ningún código de justicia durante el tiempo que tales fuerzas están en pie y no vencidas, tal como los directores de Alemania pretenden. Mientras eso no se haga, el derecho no puede ser establecido como árbitro y pacificador entre las naciones.

Pero estaremos por fin libres para realizar una cosa sin precedentes: este será por tanto el momento de declarar nuestra intención de hacerla: estaremos en libertad para fundar la paz sobre la generosidad de la justicia, con exclusión de todas las reivindicaciones egoístas, que darían ventaja al vencedor.

Que no haya malas inteligencias. Nuestra labor presente e inmediata es ganar la guerra, y nada nos hará desistir hasta tanto que esta labor sea cumplida. Todas las fuerzas y todos los recursos que poseemos, de hombres, de dinero o de material están consagrados a esta labor, hasta que sea alcanzada.

A los que desean traer la paz antes de que esto se consiga, les aconsejo que lleven su gestión a otra parte; nosotros no tenemos cura. Nosotros no consideraremos la guerra como ganada hasta que el pueblo alemán no diga por representantes debidamente acreditados si está presto a aceptar un reglamento que tenga por base la justicia y la reparación de los errores que sus soberanos han cometido.

Han cometido en Bélgica un error que debe ser reparado; han establecido una dominación sobre otros países y sobre otros pueblos que el suyo, sobre el gran imperio austro-húngaro, sobre los Estados balcánicos, hasta entonces libres, sobre Turquía y Asia. Todos estos países deben ser libertados. Los éxitos que Alemania ha conseguido por la educación, por la industria, por la ciencia, por la iniciativa, no se los regateamos ni combatimos; los admiramos más bien. Habían construido para Alemania un verdadero imperio de influencia garantizada por la paz del mundo. Nosotros no contendemos por rivalidades de industria, de ciencia, de comercio, que dependen para nosotros de su éxito. Nosotros no tenemos el espíritu y el propó-

Tome V. Chocolate ASPOL

Preparación especial del Laboratorio Aspol-Oviedo. Elaborado con cacao...

Tostadero de Cafés

TORREFACCION POR PROCEDIMIENTO MODERNO. Cafés de gran fuerza y de aroma verdad concentrado...

NEVOS MODELOS EN PLETERIA PARA SEÑORAS

CASA AMALRIC (HIJO). Calle Marqués de Vallejo, núm. 6.

EL COCHE NUMERO 13

En esos desesperados ha sido verdaderamente maravilloso el reargimiento de energías obtenidas...

DOCTOR MUGO

Especialista del Instituto Rubio. Reyes X. Curugía general y matric. Compaña Clara, Delicias, 5, primer.

EL COCHE NUMERO 13

Ha sido ascendido y destinado a segundo jefe de la cárcel de Logroño, el empleado en el penal de Santoya señor Luque Iglesias.

YEGUAS DE RASA BRETONA

se acaban de desembarcar y se hallan a la venta, juntamente con ganado mular de las mejores razas...

EL CARABANHEL

Sección un chico para el mostrador, útil presentarse sin buenas referencias.

COMISION DE PRESUPUESTOS

La Comisión de Presupuestos de la Cámara de Comercio ha aprobado el presupuesto para 1918...

ANZAGORTA, FARMACEUTICO

Calliñón, sin rival. Don Enrique Robledo, dueño del restaurante 'Las Améscas'...

OPERAS SON AMORES

No hay ningún reconstituyente que sea tan eficaz en el tratamiento de efectos a la Biotina...

PRIMERA REMESA DE LOS LEGITIMOS TURRONES

ALICANTE, GUILLACHE, YEMA, NIEVE, FRUTA, PASTELILLOS. Peladillas y piones de Alcov...

DOCTOR LOYOLA

PARTOS-MATRIZ-NINOS. AGUA DE (COLONIA) HIGEA ESPECIAL PARA FRICCIONES...

EL COCHE NUMERO 13

NATURALISTA. Se diseña toda clase de animales, Farmacia Iglesias.

REGISTRO CIVIL

Inscripciones verificadas ayer: Nacimientos. Ninguno. Defunciones. Pedro Sotés Otero...

EL ASPERON

Limpia los suelos, vajillas y cubiertos, sin necesidad de jabón.

MAQUINAS DE ESCRIBIR

de todas las marcas y precios. Accesorios. AURELIO REDAL, Logroño.

COCOA DE GAS

con tres hornillos y horn, se vende en buenas condiciones, y una estufa de gas...

RIOJA ALTA

LEIVA, 2.— Han terminado las fiestas de San Andrés, y en ellas se ha notado mucha más animación...

Más telegramas

Madrid, 5.—V. h. PROFESOR DEL PRINCIPE. Se asegura que el conde del Grove...

NO ES EFECTO

Por el Ministerio de la Guerra se ha publicado una Nota desmintiendo...

LA FRONTERA ABIERTA

El gobernador de Guipúzcoa ha comunicado al ministro de la Gobernación...

PARA SERRIN

Estufas, cocinas, coccinillas, y hornillos de la patente 'Chelica'...

HERRERO RIVA Y COMP.

BANQUEROS.—LOGROÑO. SUCURSAL EN CALAHORRA. COTIZACION DEL DIA 5...

EL COCHE NUMERO 13

En la calle de Barriocepo, 3, se vende trapos y todo lo del género trapero...

YACAS.

Se venden dos novillas para parir primerizas, una en enero y otra en febrero...

LA CAMERANA

Especialidad de la Casa, que hace 46 años viene dedicándose a la elaboración de los verdaderos legítimos...

CLASES PASIVAS Y RETIRADOS POR GUERRA

Se convoca a todos los señores retirados, jubilados, viudas y huérfanos...

ANILLO PERDIDO

Quien se haya encontrado un anillo de caballero que se extravió el día de ayer...

VENTA DE PLANTONES DE ARBOLADO

Acacias de bola, castaños y tilos a 1'50 pesetas uno.

TRILLADORA A VAPOR EN VENTA

Se vende un tren de trilla Ruston, modelo grande, compuesto de locomóvil, trilladora y zarandón...

LABRADORES Y COSECHEROS DE OLIVA

En el Trujal Moderno montado por la Casa Marrodán y Rezola el año 1916...

MONTE DE PIEDAD

El domingo, 16 del actual, a las diez de la mañana, tendrá lugar en el salón principal...

FABRICA DE PASTAS PARA SOPA

DE PABLO FAUQUIER LOGROÑO. Establecida en SAMALAR.

TORO SEMENTAL

Clarete de Hornilla, muy superior, a 0'40 céntimos el litro...

AVISO AL PUBLICO

En la calle de Barriocepo, 3, se vende trapos y todo lo del género trapero...

YACAS.

Se venden dos novillas para parir primerizas, una en enero y otra en febrero...

LA CAMERANA

Especialidad de la Casa, que hace 46 años viene dedicándose a la elaboración de los verdaderos legítimos...

CLASES PASIVAS Y RETIRADOS POR GUERRA

Se convoca a todos los señores retirados, jubilados, viudas y huérfanos...

ANILLO PERDIDO

Quien se haya encontrado un anillo de caballero que se extravió el día de ayer...

VENTA DE PLANTONES DE ARBOLADO

Acacias de bola, castaños y tilos a 1'50 pesetas uno.

TRILLADORA A VAPOR EN VENTA

Se vende un tren de trilla Ruston, modelo grande, compuesto de locomóvil, trilladora y zarandón...

LABRADORES Y COSECHEROS DE OLIVA

En el Trujal Moderno montado por la Casa Marrodán y Rezola el año 1916...

MONTE DE PIEDAD

El domingo, 16 del actual, a las diez de la mañana, tendrá lugar en el salón principal...

FABRICA DE PASTAS PARA SOPA

DE PABLO FAUQUIER LOGROÑO. Establecida en SAMALAR.

VINO DE COSECHERO

Clarete de Hornilla, muy superior, a 0'40 céntimos el litro...

AVISO AL PUBLICO

En la calle de Barriocepo, 3, se vende trapos y todo lo del género trapero...

YACAS.

Se venden dos novillas para parir primerizas, una en enero y otra en febrero...

LA CAMERANA

Especialidad de la Casa, que hace 46 años viene dedicándose a la elaboración de los verdaderos legítimos...

CLASES PASIVAS Y RETIRADOS POR GUERRA

Se convoca a todos los señores retirados, jubilados, viudas y huérfanos...

ANILLO PERDIDO

Quien se haya encontrado un anillo de caballero que se extravió el día de ayer...

VENTA DE PLANTONES DE ARBOLADO

Acacias de bola, castaños y tilos a 1'50 pesetas uno.

TRILLADORA A VAPOR EN VENTA

Se vende un tren de trilla Ruston, modelo grande, compuesto de locomóvil, trilladora y zarandón...

LABRADORES Y COSECHEROS DE OLIVA

En el Trujal Moderno montado por la Casa Marrodán y Rezola el año 1916...

MONTE DE PIEDAD

El domingo, 16 del actual, a las diez de la mañana, tendrá lugar en el salón principal...

FABRICA DE PASTAS PARA SOPA

DE PABLO FAUQUIER LOGROÑO. Establecida en SAMALAR.

MELLINÉ

IMPERMEABILIZA MADERA, YESO, CEMENTO, TELAS. REPRESENTANTE EN LA PROVINCIA DE LOGROÑO...

VENTA DE 2 CASAS EN HARO

Una, calle Linares Rivas, 11, y otra Marqués de Franco, 33. Para tratar con don Rafael Almaraz...

FRAGUA.

Se arrienda con herramienta y buena clientela, para poder llevar su dueño. Para tratar en Rodézno con Angel Asenjo.

SE COMPRA

toda clase de chatarra, en los talleres de José Llach, Marqués de San Nicolás, 163.

GANGA.

Se vende muy baratos un coche grande de doce asientos y una berlina semi nueva...

MODISTA.

Redura de traje de 6 pesetas en adelante. Imprenta, 3, segundo, izquierda.

APRENDIZ DE HERRERO.

Se necesita con principios. Dirigirse a Santos Librada, en Alcañaves de Ebro.

HERRERO.

Se necesita un oficial que lleve por lo menos tres años de oficio, en casa de la viuda de Francisco López, en Laguardia.

PERDIDA

de un novillo de 15 meses, negro, con una lista roja por el lomo, cornalito, fregado de pescuezo y morro. Acudan al cartero de Santa Coloma. Gratificará.

TRASPASO.

Por defunción de su dueño se hace de la Posada del 'Carmen'. Informes en la misma Marqués de Vallejo, 3.

ENTRESUELO Y ALMACEN

Se arrienda en la calle del Mercado, núm. 41. Informará don Lamberto Lajusticia.

Leña

Se venden un millón quinientas mil arrobas de encina, a propósito para materiales y carbón...

SE VENDEN

un coche familiar para fondas, cómodo, elegante y seminuevo, y 20 BOCCOVES de 600 litros de cabida...

VACAS.

Se venden dos; una de dos años y medio, preñada de cuatro meses...

CARBON DE PIEDRA

GRANDES EXISTENCIAS. DESPACHO DE 8'30 A 12 Y DE 2 A 3'30. EN LA CALLE PARTICULAR DE I. INIGUEZ

TOSE EL QUE QUIERE

PUES NO HAY TOS QUE RESISTA 24 HORAS. EN LOS DISCOIDES PEC TORALES ROSELLO. CAJA DOS REALES

Sobrestantes de Obras Públicas

PREPARACION TEORICA Y PRACTICA CON LA COOPERACION DE UN INGENIERO. Las clases comienzan en primero diciembre.

Agua de Riva los Baños (TORRECILLA)

BICARBONATADAS SODICAS, con resultados eficaces y sorprendentes en los padecimientos del estómago, órganos digestivos, riñón, hígado, cólicos, vías urinarias y expulsión de cálculos y arenillas.

Leña

Se venden un millón quinientas mil arrobas de encina, a propósito para materiales y carbón...

SE VENDEN

un coche familiar para fondas, cómodo, elegante y seminuevo, y 20 BOCCOVES de 600 litros de cabida...

VACAS.

Se venden dos; una de dos años y medio, preñada de cuatro meses...

CARBON DE PIEDRA

GRANDES EXISTENCIAS. DESPACHO DE 8'30 A 12 Y DE 2 A 3'30. EN LA CALLE PARTICULAR DE I. INIGUEZ

TOSE EL QUE QUIERE

PUES NO HAY TOS QUE RESISTA 24 HORAS. EN LOS DISCOIDES PEC TORALES ROSELLO. CAJA DOS REALES

Sobrestantes de Obras Públicas

PREPARACION TEORICA Y PRACTICA CON LA COOPERACION DE UN INGENIERO. Las clases comienzan en primero diciembre.

Agua de Riva los Baños (TORRECILLA)

BICARBONATADAS SODICAS, con resultados eficaces y sorprendentes en los padecimientos del estómago, órganos digestivos, riñón, hígado, cólicos, vías urinarias y expulsión de cálculos y arenillas.

Servicios de la C. Trasatlántica DE BARCELONA

Líneas al Río de la Plata y al Brasil.—El vapor «Reina Victoria Eugenia» saldrá el 4 de enero de Barcelona, el 5 de Málaga, y el 7 de Cádiz, para Sta. Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. El vapor «Reina Victoria Eugenia» saldrá el día de Bilbao y Santander, el de Gijón, el de Coruña y el de Vigo para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Línea a América, México, New-York y Costa Firme.—El vapor «Manuel Calvo» saldrá el 25 de diciembre de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga, el 30 de Cádiz, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

El vapor «Alfonso XIII» saldrá el 16 de diciembre de Barcelona, el 19 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de Coruña, para Habana y Veracruz. Límite carga y pasaje para Costafirme y Pacífico, con trasbordo de España.

El vapor «Buenos Aires» saldrá el 10 diciembre de Barcelona, el 11 de Valencia, el 12 de Málaga, y el 15 de Cádiz, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Guacac, Puerto Cabello y La Guayra. Se admiten carga y pasaje con trasbordo para Veracruz, Tampico y Puerto del Pacífico.

Línea de Fernando Poo.—El vapor «Santa Isabel» saldrá el 2 diciembre de Barcelona, con escalas en Valencia y Alicante, y el 7 de Cádiz para Tánger, Ceceblanca, Mazagán, (Escalas facultativas), Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, y Fernando Poo.

Estos vapores admiten carga y pasajes, a quienes la Compañía de las condiciones más favorables, y alojamiento y trato especial, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilo. También se admiten carga y se expiden pasajes para todos los puntos del mundo, servidos por líneas regulares.

El agente de la Compañía en Logroño, DON GUILLERMO MONZÓ, Muro de Cervantes, 8 y 5. P.º 7.

Keuma

Se cura pronto y radicalmente con la Hina soluble del Dr. Abadía, 6 pta. franco. Generalmente basta un frasco. Droguerías de Eulalia y Paco Eraso, Ruiz de Oña y Alejo Martínez, Logroño.



No hay estorbo que resista. Cura la tos, bronquitis, asma y evita la tuberculosis. Toleradísimo por los débiles estomagos. En Farmacias y Droguerías de crédito.

LA RIOJA



Para el lavado de toda clase de ropas. Economía verdad. Desechad lo barato. Comprad lo bueno. Eso os conviene. FABRICANTE GERVASIO ALFARO FITERO Navarra. De venta: en los principales Almacenes y Tiendas de Ultramarinos de Logroño.

Compañía Colonial - CHOCOLATES
CASA FUNDADA EN 1854

SABANONES SE CURAN RAPIDAMENTE Y SIN MOLESTIAS con **Ambrina**. PIDASE EN FARMACIAS Y DROGUERIAS. Unicos concesionarios para España, sus colonias y protectorados. **Garandiarán y Compañía. - BILBAO**

PARA TENER BUENA SALUD



es preciso comer bien; PARA COMER BIEN, tener buenos dientes; PARA TENER BUENOS DIENTES, usar el **Dentol**.

En efecto, creado el Dentol, de conformidad con las doctrinas del sabio Pasteur, destruye los microbios nocivos para la boca; impide la formación de caries en los dientes y destruye ésta de un modo infalible, así como las inflamaciones de las encías y de la garganta, comunicando a la dentadura un muy hermoso brillo, una blancura brillante, y destruyendo el tartaro.

persistente sensación de frescura. Su acción antiséptica contra los microbios, se prolonga en la boca, durante 24 horas como mínimo.

Una bolita de algodón impregnada de Dentol, calma instantáneamente los dolores de muelas, por violentos que sean.

El Dentol se vende en las principales farmacias y perfumerías. Depósito general: casa FATHÉ, 49, rue Jacob, París.

CLINICA ORTOPEDICA DE BILBAO

Director, M. Salaverri. Especialista de las clínicas de Berlín y Viena. COLON DE LARREATEGUI, NÚM. 40, BILBAO

Edificio de nueva planta construido expresamente con todos los buenos servicios de Mecanoterapia, Rayos X, Salas de operaciones y habitaciones confortables para los operados.

Tratamiento mecánico y quirúrgico de las **HERNIAS (QUEBRADURAS)** deformidades de la espalda y piernas consecutivas a raquitismo, tumores blancos, parálisis o de origen congénito.

Construcción de PIERNAS y BRAZOS artificiales y toda clase de aparatos ortopédicos.

El auxiliar técnico de esta clínica, don Fermín Salaverri a solicitud de eminentes médicos de esta población, recibirá consultas de enfermos y clientes los días 7 y 8 de todos los meses en el Hotel Comercio de Logroño, y el día 9 en ríado, en el Hotel Suizo

EDUARDO ESTRADA DE NAVA (ASTURIAS) ANTES del TRATAMIENTO. A LOS DOS MESES DE TRATAMIENTO.

SANATORIO QUIRURGICO del Dr. Madrazo SANTANDER

En este Instituto se trata todo género de enfermedades de CIRUGIA. Los 18 años que lleva desde su fundación y su numerosa estadística garantizan los resultados. Para que todos los enfermos puedan disfrutar de los beneficios de esta Clínica, se hallan establecidos tres categorías; pagando por estancia 20 pesetas en primera, 10 en segunda y 5 en tercera.

En las dos primeras clases puede el enfermo estar acompañado de un individuo de su familia o algún sirviente. Los consultes por escrito, se dirigen al Director, y para otras cuestiones al sistema don Luis Polo y Rosend.

EVITAGANAS, CASPAY CAIDADEL PELO EL TRICÓFERO PADRO

El el cabello es el resultado del estado de la nutrición y de la actividad de la vida. Para crecer el pelo sano, fuerte y con un color natural, evita la caída del pelo y promueve la caída de la caspa. Farmacia del Dr. Madrazo, San Blas, 7, Eduardo Paracuellos, San Blas, núm. 3.

Para detalles al por mayor: Importadora Nacional, S. A. DIPUTACION, NUMERO 282, BARCELONA. Apartado, 450. Teléfono, 8.728

Higiene y belleza de la cabeza

Loción para el cabello a base de Lavona. Es el mejor cosmético que se conoce para la cabeza, limpia la caída del pelo y la hace crecer maravillosamente porque destruye la caspa que ataca a la raíz, por lo que evita la caspa, y su matoso efecto favorece la salida del pelo, resultando más grueso y flexible. Tan precioso preparado debía presidir siempre todo el que se dedica a la higiene y belleza de la cabeza.

Para mayor comodidad del público se vende en frascos de 2, 3 y 6 pesetas. La caspa se trata al modo de asepto. Farmacia de H. Ricardo, BILBAO. En Logroño, Farmacia de IGLESIAS, MURO DE LA MATA.

CREMA ECLIPSE

LA MEJOR PARA EL CALZADO. Venta al por mayor: Casa Marguregui, Pedro Zabala, Vinda de Herrero y Droguería Moderna. Pedida en todas partes y US CONVENCEREIS.

EMILIO GABORIAU

El dinero de los otros

(Editada por la Casa Editorial Sopena)

que evidenciaba el esfuerzo que hacía para seguir dueña de sí misma. —Las circunstancias no permiten conducirme de otro modo, señora... —No sería usted tan exigente si se encontrase aquí mi marido... Este debía estar en disposición de darme, porque la puerta se abrió de repente y aquí apareció en el umbral. Hay personas a quienes le imprevisto no sorprende y a las cuales ningún acontecimiento desconcierta. Son las que, cuando arriesgan todo, todo lo esperan. El barón de Thaller era una de ellas. Con una ojeada sagaz abarcó a su mujer y a Mario Tregars, y en tono de franca cordialidad, dijo: —No están ustedes de acuerdo? —Afortunadamente, has llegado! —exclamó la baronesa. —¿Pues qué sucede? —Sucede que el señor Tregars acaba de una manera odiosa, de ciertas miserias de nuestro pasado.

El barón de Thaller se reía. —¿Qué modo tienen las mujeres de exagerar! —replicó. Y tendiendo la mano a Mario, agregó: —Voy a reconciliar a ustedes, mi querido marqués, pues, eso entra en mis atribuciones de marido... Pero en vez de estrechar la mano que se le tendía, el señor Tregars retrocedió. —No es posible que haya paz entre nosotros, caballero, puesto que soy un enemigo... Si el estupor del barón de Thaller no era real, estaba perfectamente fingido. —Un enemigo! —repitió. —Si interrumpió la baronesa, —es necesario que te hables en seguida, Federico. Ven; el señor Tregars esperará... Y arrojó a su marido a la estancia inmediata, no sin dirigir primero a Mario una mirada que reflejaba el odio triunfante. [Cuando se quedó solo el señor Tregars tomó asiento. Lejos de molestarle aquella inesperada intervención del director del Crédito Mutuo, lo tomó como un golpe de fortuna. Le evitaba una explicación más penosa aún que la primera y el suplicio de enojar a un miserable probrándole su infamia. —Y, además—pensaba—cuando los dos hayan conferenciado, reconozca que no pueden luchar y que les es más beneficioso rendirse. La deliberación fue breve.

No habían transcurrido diez minutos cuando se presentó solo el barón de Thaller. Estaba pálido y su rostro reflejaba ese dolor del hombre honrado que reconoce sumamente tarde que ha depositado su confianza en persona que no la merece. —Mi mujer me lo ha revelado todo, caballero! —empezó a decir. —El señor Tregars se puso en pie. —¿Y qué decide usted? —preguntó. —Ya ve lo muy apenado que estoy. ¡Ah! señor marqués, ¿debia esperar esto de usted? ¿Cómo suponer que podía llegar un día en que se arrepintiera de la conducta tan noble como desinteresada que adoptó a la muerte de su padre? Precisamente esa conducta ha sido la que le ha granjeado mi estimación. Pues yo, caballero, lo estimaba mucho, y me parece habérselo demostrado cuando el señor Marcelet lo presentó a mi casa. ¡Acuérdese de la acogida que le dispensé y de mi apresuramiento en abrirle las puertas de mi casa y hacerle tomar asiento a mi mesa! No se me ocultaba lo precario de su situación después del abandono que hizo de todos sus bienes, y desde entonces buscaba la forma de reparar la injusticia que la fortuna había cometido con usted.

El barón de Thaller presentábase como protector desconocido, y en poco estuvo que no acusara a Mario de la más negra ingratitud.

Siempre con el mismo tono paternal prosiguió: —Esa forma la había encontrado; era el darle mi hija, con una dote bastante crecida que le permitiera elevar brillantemente su nombre. Yo supuse que había penetrado mis intenciones y me felicité al advertir que mi hija no era insensible a sus asiduidades... Era una de las mayores osadías hablar de las asiduidades de Mario, que se había mantenido constantemente, respecto a la señorita Cesarina, en la más absoluta reserva. —Por lo tanto—continuó el barón—lo consideraba mi amigo, y es usted, sin embargo, el que al día siguiente de la desgracia que me aflige, pretende darme el golpe de gracia. Es usted quien quisiera aplastarme bajo las calumnias recogidas en el arroyo. Tregars le detuvo con un gesto. —Para que pronuncie la palabra calumnia, es preciso que la señora de Thaller no le haya transmitido fielmente mis palabras... —Me las ha transmitido sin variar nada. —Entonces es que no le ha comunicado el valor de las pruebas que poseo. El barón persistía, según hubiese dicho la señorita Cesarina, eddicándose al cultivo de la ternura. —No existe una sola familia—volvió a decir—que no guarde alguno de esos secretos dolorosos que se esfuerza uno en substraer a la pública maledicencia. En la vida hay uno, es verdad; mi mujer, antes de nuestro casamiento, había venido una hija que la miseria le obligó a abandonar... Después, he hecho todo cuanto nos ha sido posible para encontrar a esa niña; pero nuestros esfuerzos han resultado inútiles. Es una gran desgracia que ha pesado sobre nuestra vida, pero no es un crimen. Si, a pesar de todo, cree que le beneficia el divulgar nuestro secreto y deshonrar a una mujer, hágalo; yo no se lo puedo impedir. Pero lo declaro, este hecho es todo lo único cierto de sus acusaciones. Su padre, según afirma usted, ha sido engañado y despojado. ¿Quién le ha sugerido esa idea? —Quizá Marcelet, un hombre quebrado, que se convirtió en mi enemigo mortal el día en que echándoselas de astuto se convenció de que yo lo era más que él. Tal vez Costeclar, que no puede perdonarme el haberle negado la mano de mi hija y que me detesta porque sé que hace tiempo falsificó algunas letras y que estaría en presidio si no hubiese sido por la excesiva indulgencia de su padre de usted. —Pues bien, tanto Marcelet como Costeclar, le han engañado. Si se arrojó el marqués de Tregars fué por emprender negocios que desconocía y especuló con todo sin tasa ni medida... Se pierde pronto una fortuna sin que sea preciso para ello la intervención de los ladrones. —Suponer que me he aprovechado de los desvelos de mi esposa, es una imbecilidad que no pueden sostener más que Jobras y Saint-Patin, dos malas personas, a quienes más de veinte veces he podido enviar a la cárcel, y que eran los cómplices de Favoral. Por lo demás, la justicia interviene en el asunto, y demostraré, cuando la causa se vea en la Audiencia, como se he demostrado ante el juez de instrucción, que para salvar el Crédito Mutuo he necesitado sacrificar más de la mitad de mi fortuna... —Impaciente por ese discurso, cuyo claro fin era arrastrarlo a la discusión y obligarle a que descubriera sus secretos: —Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el barón: —Es fácil terminar. Me ha dicho mi mujer que piensa usted casarse con una joven a quien ama, con la hija de mi antiguo cajero, que es sueldo... La dotaré espléndidamente linda, pero que no tiene un sueldo... La dotaré espléndidamente... —¿Concluya usted! —interrumpió ásperamente el señor Tregars. —Siempre con el mismo tono apacible, respondió el